

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Das Nibelungenlied

Zarncke, Friedrich

Leipzig, 1856

1. Vergleichende Tabelle.

[urn:nbn:de:bsz:31-142134](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-142134)

I. VERGLEICHENDE TABELLE

UEBER

DIE VERSCHIEDENEN AUSGABEN DES NIBELUNGENLIEDES.

Der Hauptzweck der nachstehenden Tabelle ist, die Uebertragung der Citate von einer Ausgabe des Nibelungenliedes auf die andere zu erleichtern, um so dem Uebelstande, dass diese sämmtlich verschiedene Zählung befolgen und dass meine Ausgabe wieder von allen früheren abweicht, thunlichst abzuhelfen. Ich glaubte aber, diese Gelegenheit nicht vorübergehen lassen zu dürfen, ohne zugleich noch einen fernerer Zweck ins Auge zu fassen. Da nämlich die Ausgaben Lassberg's, v. d. Hagen's und Lachmann's gerade die 3 hauptsächlichsten ältern Bearbeitungen des Liedes C B A, repräsentieren, so lag es nahe, durch einige wenige Zeichen diese Tabelle zugleich zu einem Ueberblick über jene älteren Bearbeitungen in Bezug auf die Strophenunterschiede zu benutzen.

Die 4 Zahlenreihen geben die Zählung der folgenden Ausgaben :

Nib. Z. der vorliegenden.

Nib. Ls. der Lassbergischen, im vierten Bande des Liedersaales, Abdruck der Hs. C.

Nib. H. der v. d. Hagens, Breslau 1820, basiert auf B.

Nib. Lm. der drei Ausgaben Lachmann's, basiert auf A.

Meine Ausgabe stimmt in Bezug auf die Strophen im Ganzen völlig mit der Lassbergischen; nur an 3 Stellen habe ich Strophen der gemeinen Lesart, als höchst wahrscheinlich in C fortgefallen, in den Text aufgenommen: 51,1 (329,13); 91,2 (555) und 312,3 (1972). Desgleichen habe ich in der Partie, wo C lückenhaft ist, eine Strophe der Vulgata zugelassen, obwohl sie in A fehlte: 242,6 (1525). Diese vier, in den Handschriften des Originaltextes nicht überlieferten, Strophen sind hinten mit einem Sternchen bezeichnet.

In der dritten Columne, die gemeine Lesart darstellend, habe ich den Unterschied der beiden Familien Id und DB kenntlich zu machen gesucht, indem ich die Strophen, die in Id noch enthalten sind, aber in DB fehlen, vorn mit einem Sternchen versehen habe. Herr v. d. Hagen hat, obwohl er B zu Grunde legt, doch nicht nur alle diese Strophen ebenfalls aufgenommen, sondern selbst die meisten der in C überschüssigen, indem er sie zur Unterscheidung von den übrigen mit einem Sternchen bezeichnet. Bei der Bezifferung derselben ist er aber sehr inconsequent verfahren, indem er bald fortzählt, bald den letzten Vers der vorhergehenden Strophe als Zahlenbasis beibehält und an ihn mit Buchstabenzählung anknüpft. So kommt es, dass in nachstehender Tabelle bei Lücken in DB Herrn v. d. Hagen's Zählung bald unterbrochen bald nicht unterbrochen erscheint. Dass ich übrigens in diesen Fällen dem practischen Zwecke der Citatübertragung untreu ward, indem ich bei den aus C eingeschobenen Strophen die Bezifferung der Hagenschen Ausgabe fortliess, wird man leicht verzeihen, da man ja in keinem Falle Mühe haben wird den Mangel zu ergänzen.

Ich gehe nun die Strophendifferenzen der verschiedenen Bearbeitungen durch, wobei ich von dem selbstständigen Schwanken der einzelnen Handschriften natürlich absehe. Vergleiche hiezu: Zur Nibelungenfrage, S. 49 fg. Die in Klammer gesetzte Zahl bezieht sich auf Lachmann's Ausgabe und seinen Variantenapparat.

I. In der ältesten Bearbeitung (Id); bei Gelegenheit der Umarbeitung des Nibelungenliedes in die Nibelungennoth, wurden fortgelassen:

4,3 (22,5) 7,6 (44,5) 15,4 (94,5) 20,7 (130,5) 41,6 (271,5) 50,3 (327,5) 51,7 u. 52,1 (334,5—12) 59,2 (372,5) 68,1 (419,9—12) 68,7 (423,5) 77,7 u. 78,1 (475,5—12) 92,7 (565,5) 98,6 (601,5) 102,1—4 (622,5—20) 117,7 (720,5) 150,7 (936,5) 151,3 (938,5) 162,2 u. 3 (1012,5—12) 172,7 (1076,5) 173,2 (1077,5) 173,7—174,7 (1082,5—36) || 180,1 (1114,5) 196,5 u. 6 (1229,5—12) 198,4 (1237,5) 224,5—7 (1410,5—16) 232,3 (1459,5*) 232,5 u. 6 (1460,5—12*) 233,2 (1463,5*) 242,4 u. 5. (1524,17—24*) 266,5 (1682,5) 277,4—6 (1755,5—16) 287,5 (1817,5) 292,7 u. 293,1 (1848,9—16) 294,4 (1857,5) 299,3 (1888,5) 307,1 u. 2 (1939,5—12) 320,2 (2023,5) 325,2 (2057,5) 330,7 (2094,5) 340,2 (2159,5) 350,4 (2228,5) 361,6 (2305,5).

Aus der Zahl dieser Strophen ist das Fehlen von 232,3 (1459,5*) 232,5 u. 6 (1460,5—12*) 242,4 u. 5 (1524,17—24*) nur in d belegt, weil in I Handschriftenlücke vorhanden ist. Desgleichen ist das Fehlen von 299,3 (1888,5) 307,1 u. 2 (1939,5—12) 330,7 (2094,5) 340,2 (2159,5) 350,4 (2228,5)

1) Ein * bezeichnet hier die Stellen, in denen C lückenhaft ist, die also in Lachmann's Varianten nicht aufgenommen sind.

361,6 (2305,5) nur in I belegt, weil in d Handschriftenlücke ist. Aber es unterliegt wohl keinem Zweifel, dass sie beiden Familien, I wie d, gemeinschaftlich fehlen.

Dagegen, obwohl 1,4 u. 2,3—2,7 (umgeordnet 7—12 Lm.) u. 3,4 u. 5 (16 u. 17), sowie später 16,5 u. 6 (102,5—12) gleicherweise in I und d fehlen, so glaube ich doch nicht, dass sie der Bearbeitung gefehlt haben, da sie in der kürzern Gestalt DB vorkommen; ich habe daher bei diesen Strophen Nichts bemerkt.

51,1, obwohl nur in d erhalten, habe ich wie für einen Theil des Originals so auch für der ältesten Ueberarbeitung noch angehörig angenommen. Dagegen habe ich die, nur in IA belegte, Strophe nach 4,1 (Lm. 21) als möglicherweise spätern Zusatz eingeklammert, während die Strophe nach 1,2 (Lm. 3) zu gut belegt ist, als dass sie der Bearbeitung abgesprochen werden könnte.

Von den zugesetzten Strophen wird im nächsten Abschnitte die Rede sein.

II. Diejenigen Strophen, die in Id noch standen, aber in DB fortgelassen wurden, sind vorn mit einem * versehen. Es sind die folgenden:

50,6 u. 7 u. 51,1 (329,5—16) 123,4 u. 5 (756,5—12) 137,4 (848,5) 138,7 (858,5) 146,3 (905,5) 152,1 (942,5) 169,1 u. 2 (1052, 5—12) 171,1 (1064,5) 192,3 (1201,5) 240,3 (1513,5) 242,1—3 (1524, 5—16) 281,2 (1775,5) 290,3 u. 4 (1835,5—12) 290,7 u. 291,1 (1837,5—12) 292,6 (1848,5).

Versetzungen von Strophen finden ein paar Mal statt, sogleich in den ersten Strophen des Liedes (vgl. 1,4—2,2), dann ist 132,3 (813) vor 132,2 (814); 240,3 (1513,5) vor 240,1 (1512); 242,1—3 (1524,5—16) vor 241,7 (1524) gestellt; in einigen Hss. finden sich noch andere Versetzungen, z. B. in I und d steht 152,1 (942,5) schon hinter 151,4 (939); 146,3 (905,5) dagegen folgt in I und d erst nach 147,1 (910); Strophe 138,7 (858,5) folgt in d bereits nach 137,4 (848,5), steht aber ausserdem auch an der ursprünglichen Stelle noch einmal. Beide Strophen fehlen in DB, vielleicht standen sie in der Vorlage so beisammen wie in d, zugleich so, dass die Wiederholung vermieden war. In den obigen Citaten nach Lachmann's Ausgabe ist in diesen Fällen der Versetzung die Originalstellung citirt, während in dem Variantenapparat Lachmann's die Strophen meist an der versetzten Stelle aufgeführt sind, so dass also 152,1 bei Lachmann unter 939,5; 146,3 unter 910,5; 240,3 unter 1511,5 steht u. s. w.

III. In A endlich fehlen ausser der bisher aufgezählten Strophen noch folgende:

1) in der Partie von Aventure VI—XI:

52,6 u. 7 (338,5—12) 53,4 u. 5 (341,5—12) 54,6—55,2 (348,5—20) 56,6 (358,5) 57,1 (359,5) 60,2 (376,5) 61,3—5 (383,5—16) 62,1 (385,5) 63,2 (392,5)

Der Nibelunge Liet.

24

63,5—64,1 (394,5—20) 67,4 (417,5) 67,7 (419,5) 68,4 (421,5) 69,6 (428,5) 70,1 (429,5) 70,5 (432,5) 71,4 (437,5) 72,3—5 (442,5—16) eine der Erweiterungsstrophen für 79,1 u. 2 (Hagen's 2085, Lm. 486,5) 79,7 (491,5) eine der Erweiterungsstrophen für 81,2 (Hagen's 2137, Lm. 497,5) desgleichen eine der Erweiterungsstrophen für 81,4 (Hagen's 2149, Lm. 499,5) 84,3 (519,5) 85,4 u. 5 (526,5—12) 86,2 (529,5) 86,5 (531,5) 86,7 (532,5) 88,4 u. 5 (540,5—12) 90,4 (551,5) 91,1 (554,5) 91,7 (559,5) 95,4 (582,5) 95,6 (583,5) 96,2 (585,5) 96,7 (589,5) 98,7 (601,9) 99,7 (607,5) 103,4 (628,5) 105,2 (637,5) 106,1 (640,5) 108,1 (655,5) 109,2 (662,5).

2. In den übrigen Theilen des Gedichtes: 16,5 u. 6 (102,5—12) 142,6 (882,5) 143,4 (886,5) 160,3 (999,5) 253,5 (1598,5) 256,3 (1614,5) 287,7 (1818,5). Von diesen Auslassungen kommen wohl 16,5 u. 6 (102,5—12) und 79,7 (491,5) schon auf Rechnung der Vorlage A's, denn diese Strophen fehlen in mehreren Handschriften, denen A sich auch sonst besonders verwandt zeigt.

Zugleich habe ich die Anfänge der Aventuren kenntlich gemacht. Schwankungen finden statt am Schluss von V, wo D und ihm folgend A schon mit 49,2 (323) schliessen; beim Schluss von VI, die in C mit 58,6 (371) ausgeht, in den Bearbeitungen erst mit 60,2 (376,5); beim Schluss von XXIV, der in den Bearbeitungen eine Strophe früher erfolgt; beim Schluss von XXVI, wo ein Theil der Vulgata (Ih) wie C mit 253,1 (1595) den neuen Abschnitt beginnt, ein Theil (Ddg) bereits nach 252,3 (1589): in B ist gar kein Abschnitt gemacht, in A wie in Ddg aber mit falscher Ueberschrift, indem der Rubricator den Custos zur folgenden Lage, die mit 253,1³ (1595,3) beginnt, für die Vorschrift zur Ueberschrift hielt; beim Schluss von XXXII, wo C nach 299,3 (1888,5), die Bearbeitungen bereits nach 299,1 (1887) schliessen. Dann ist Aventure XXXIII in der Bearbeitung zerlegt in zwei, indem nach 308,1 (1945) eine neue Ueberschrift erscheint: *Wie si die töten abeworfen*. Fortan zählen also die Bearbeitungen eine Aventure mehr, wodurch die Symmetrie des Gedichtes wesentlich beeinträchtigt wird, da ursprünglich jede der beiden Hälften desselben gleicherweise aus 19 Aventuren bestand.

I ist ein paar Mal selbstständig, beim Beginn von XVII, XXI, XXX (XXXIV), XXXVIII. Ein eigener Abschnitt findet sich in I in der XXXI Aventure nach 287,5 (hinter 1817,5) mit der Ueberschrift: *Wie die Burgrunde buhardierten*, so dass I also 40 Aventuren zählt.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
1,1 ¹⁾	1	1	1	8,1 ¹⁾	345	185	45
2	9	5	2	2	53	89	46
—	—	9	3	3	61	93	47
3	17	13	4	4	69	97	48
4	25	25	7	5	77	201	49
2,1	33	17	5	9,1	385	205	50
2	41	21	6	2	93	9	51
3	49	29	8	3	401	13	52
4	57	33	9	4	9	17	53
5	65	37	10	5	17	21	54
6	73	41	11	6	25	25	55
7	81	45	12	7	33	29	56
3,1	89	49	13	10,1	441	233	57
2	97	53	14	2	49	37	58
3	105	57	15	3	57	41	59
4	13	61	16	4	65	45	60
5	21	65	17	5	73	49	61
6	29	69	18	6	81	53	62
7	37	73	19	7	89	57	63
4,1 ²⁾	145	77	20	11,1	497	261	64
—	—	(81)	21	2	505	65	65
2	53	85	22	3	13	69	66
3	61	—	—	4	21	73	67
4	69	93	23	5	29	77	68
5	77	97	24	6	37	81	69
—	—	101	25	7	45	85	70
5,1	185	105	26	12,1	553	289	71
2	93	9	27	2	61	93	72
3	201	13	28	3	69	97	73
4	9	17	29	4	77	301	74
5	17	21	30	5	85	5	75
6	25	25	31	6	93	9	76
7	33	29	32	7	601	13	77
6,1	241	133	33	13,1	609	317	78
2	49	37	34	2	17	21	79
3	57	41	35	3	25	25	80
4	65	45	36	4	33	29	81
5	73	49	37	5	41	33	82
6	81	53	38	6	49	37	83
7	89	57	39	7	57	41	84
7,1	297	161	40	14,1	665	345	85
2	305	65	41	2	73	49	86
3	13	69	42	3	81	53	87
4	21	73	43	4	89	57	88
5	29	77	44	5	97	61	89
6	37	—	—	6	705	65	90
				7	13	69	91
				15,1	721	373	92

1) Aventure I.
2) Aventure II.

1) Aventure III.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
15,2	729	377	93	22,1 ¹⁾	1118	569	138
3	37	81	94	2	26	73	39
4	45	—	—	3	34	77	140
4	53	85	95	4	42	81	41
5	—	89	96	5	50	85	42
6	61	93	97	23,1	1158	589	143
7	69	97	98	2	66	93	44
16,1	777	401	99	3	74	97	45
2	85	5	100	4	82	601	46
3	93	9	1	5	90	5	47
4	805	13	2	6	98	9	48
5	13	17	—	7	1206	13	49
6	22	21	—	24,1	1214	617	150
7	30	25	3	2	22	21	51
17,1	838	429	104	3	30	25	52
2	46	32	5	4	38	29	53
3	54	37	6	5	46	33	54
4	62	41	7	6	54	37	55
5	70	45	8	7	62	41	56
6	78	49	9	25,1	1270	645	157
7	86	53	110	2	78	49	58
18,1	894	457	111	3	86	53	59
2	902	61	12	4	94	57	160
3	10	65	13	5	1302	61	61
4	18	69	14	6	10	65	62
5	26	73	15	7	18	69	63
6	34	77	16	26,1	1326	673	164
7	42	81	17	2	34	77	65
19,1	950	485	118	3	42	81	66
2	58	89	19	4	50	85	67
3	66	93	120	5	58	89	68
4	74	97	21	6	66	93	69
5	82	501	22	7	74	97	170
6	90	5	23	27,1	1382	701	171
7	97	9	24	2	90	5	72
20,1	1006	513	125	3	98	9	73
2	14	17	26	4	1406	13	74
3	22	21	27	5	14	17	75
4	30	25	28	6	22	21	76
5	38	29	29	7	30	25	77
6	46	33	130	28,1	1438	729	178
7	54	—	—	2	46	33	79
21,1	1062	541	131	3	54	37	180
2	70	45	32	4	62	41	81
3	78	49	33	5	70	45	82
4	86	53	34	6	78	49	83
5	94	57	35	7	86	53	84
6	1102	61	36	29,1	1494	757	185
7	10	65	37	2	1502	61	86

1) Aventure IV.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
29,3	1510	765	187	36,5	1918	969	238
4	18	69	88	6	26	73	39
5	26	73	89	7	34	77	240
6	34	77	190	37,1	1942	981	241
7	42	81	91	2	50	85	42
30,1	1550	785	192	3	58	89	43
2	58	89	93	4	66	93	44
3	66	93	94	5	74	97	45
4	74	97	95	6	82	1001	46
5	82	801	96	7	90	5	47
6	90	5	97	38,1	1998	1009	248
7	98	9	98	2	2006	13	49
31,1	1606	813	199	3	14	17	250
2	14	17	200	4	22	21	51
3	22	21	1	5	30	25	52
4	30	25	2	6	38	29	53
5	38	29	3	7	46	33	54
6	46	33	4	39,1	2054	1037	255
7	54	37	5	2	62	41	56
32,1	1662	841	206	3	70	45	57
2	70	45	7	4	78	49	58
3	78	49	8	5	86	53	59
4	86	53	9	6	94	57	260
5	74	57	210	7	2102	61	61
6	1702	61	11	40,1	2110	1065	262
7	10	65	12	2	18	69	63
33,1	1718	869	213	40,3 1)	2126	1073	264
2	26	73	14	4	34	77	65
3	34	77	15	5	42	81	66
4	42	81	16	41,1	2150	1085	267
5	50	85	17	2	58	89	68
6	58	89	18	3	66	93	69
7	66	93	19	4	74	97	270
34,1	1774	897	220	5	82	1101	71
2	82	901	21	6	90	—	—
3	90	5	22	7	98	5	72
4	98	9	23	42,1	2206	1109	273
5	1806	13	24	2	14	13	74
6	14	17	25	3	22	17	75
7	22	21	26	4	30	21	76
35,1	1830	925	227	5	38	25	77
2	38	29	28	6	46	29	78
3	46	33	29	7	54	33	79
4	54	37	230	43,1	2262	1137	280
5	62	41	31	2	70	41	81
6	70	45	32	3	78	45	82
7	78	49	33	4	86	49	83
36,1	1886	953	234				
2	94	57	35				
3	1902	61	36				
4	10	65	37				

1) Aventure V.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
43,5	2294	1153	284	50,4	2662	1329	328
6	2302	57	85	5	70	33	29
7	10	61	86	6	78	*1336a	—
44,1	2318	1165	287	7	86	*1336e	—
2	26	69	88	51,1*	—	*1336i	—
3	34	73	89	2	94	37	330
4	42	77	290	3	2702	41	31
5	50	81	91	4	10	45	32
6	58	85	92	5	18	49	33
7	66	89	93	6	26	53	34
45,1	2374	1193	294	7	34	—	—
2	82	97	95	52,1	2742	—	—
3	90	1201	96	2	50	57	35
4	98	5	97	3	58	61	36
5	2406	9	98	4	66	65	37
6	14	13	99	5	74	69	38
7	22	17	300	6	82	73	—
46,1	2430	1221	301	7	90	77	—
2	38	25	2	53,1	2798	1381	339
3	46	29	3	2	2806	85	340
4	54	33	4	3	14	89	41
5	62	37	5	4	22	93	—
6	70	41	6	5	30	97	—
7	78	45	7	6	38	1401	42
47,1	2486	1249	308	7	46	5	43
2	94	53	9	54,1	2854	1409	344
3	2502	57	310	2	62	13	45
4	10	61	11	3	70	17	46
5	18	65	12	4	78	21	47
6	26	69	13	5	86	25	48
7	34	73	14	6	94	29	—
48,1	2542	1277	315	7	2902	33	—
2	50	81	16	55,1	2910	1437	—
3	58	85	17	2	18	41	—
4	66	89	18	3	26	45	49
5	74	93	19	4	34	49	350
6	82	97	320	5	42	53	51
7	90	1301	21	6	50	57	52
49,1	2598	1305	322	7	58	61	53
2	2606	9	23	56,1	2966	1465	354
3	14}			2	74	69	55
4	22}	13	324	3	82	73	56
				4	90	77	57
				5	98	81	58
49,5 ¹⁾	2630	1317	325	6	3006	85	—
50,1	2638	1321	326	7	14	89	59
2	46	25	27	57,1	3022	1493	—
3	54	—	—	2	30	97	360
				3	38	1501	61
				4	46	5	62
				5	54	9	63

1) Aventure VI.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
57,6	3062	1513	364	64,6	3430	1693	399
7	70	17	65	7	38	97	400
58,1	3078	1521	366	65,1	3446	1701	401
2	86	25	67	2	54	5	2
3	94	29	68	3	62	9	3
4	3102	33	69	4	70	13	4
5	10	37	370	5	78	17	5
6	18	41	71	6	86	21	6
				7	94	25	7
59,1 ¹⁾	3126	1545	372	66,1	3502	1729	408
2	34	—	—	2	10	33	9
3	42	49	73	3	18	37	410
4	50	53	74	4	26	41	11
5	58	57	75	5	34	45	12
60,1	3166	1561	376	6	42	49	13
2	74	65	—	7	50	53	14
				67,1	3558	1757	415
3	82	1569 ¹⁾	377	2	66	61	16
4	90	73	78	3	74	65	17
5	98	77	79	4	82	69	—
6	3206	81	380	5	90	73	18
7	14	85	81	6	98	77	19
61,1	3222	1589	382	7	3606	81	—
2	30	93	83	68,1	3614	—	—
3	38	97	—	2	22	85	420
4	46	1601	—	3	30	89	21
5	54	5	—	4	38	93	—
6	62	9	84	5	46	97	22
7	70	13	85	6	54	1801	23
62,1	3278	1617	—	7	62	—	—
2	86	21	86	69,1	3670	1805	424
3	94	25	87	2	78	9	25
4	3302	29	88	3	86	13	26
5	10	33	89	4	94	17	27
6	18	37	390	5	3702	21	28
7	26	41	91	6	10	25	—
63,1	3334	1645	392	7	18	29	29
2	42	49	—	70,1	3726	1833	—
3	50	53	93	2	34	37	430
4	58	57	94	3	42	41	31
5	66	61	—	4	50	45	32
6	74	65	—	5	58	49	—
7	82	69	—	6	66	53	33
64,1	3390	1673	—	7	74	57	34
2	98	77	95	71,1	3782	1861	435
3	3406	81	96	2	90	65	36
4	14	85	97	3	98	69	37
5	22	89	98	4	3806	73	—
				5	14	77	38
				6	22	81	39
				7	30	85	440

1) Aventure VII.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
72,1	3838	1889	441			2065	482
2	46	93	42			69	83
3	54	97	—	79,1	4206}	73	84
4	62	1901	—	2	4514]	77	85
5	70	5	—			81	86
6	78	9	43			85	—
7	86	13	44	3	22	89	87
73,1	3894	1917	445	4	30	93	88
2	3902	21	46	—	—	97	89
3	10	25	47	5	38	2101	490
4	18	29	48	6	46	5	91
5	26	33	49	7	54	9	—
6	34	37	450	80,1	4562	2113	92
				2	70	17	93
				3	78	21	94
				4	86	25	95
74,1 ¹⁾	3942	1941	451				
2	50	45	52	80,5 ¹⁾	4594	2129	496
3	58	49	53	81,1	4602	2133	497
4	66	53	54	2	10	{37	—
5	74	57	55			{41	98
75,1	3982	1961	456	3	18	45	99
2	90	65	57	4	26	{49	—
3	98	69	58	5	34	57	1
4	4006	73	59	6	42	61	2
5	14	77	460	7	50	65	3
6	22	81	61	82,1	4658	2169	504
7	30	85	62	2	66	73	5
76,1	4038	1989	463	3	74	77	6
2	46	93	64	4	82	81	7
3	54	97	65	5	90	85	8
4	62	2001	66	6	98	89	9
5	70	5	67	7	4706	93	510
6	78	9	68	83,1	4714	2197	511
7	86	13	69	2	22	2201	12
77,1	4094	2017	470	3	30	5	13
2	4102	21	71	4	38	9	14
3	10	25	72	5	46	13	15
4	18	29	73	6	54	17	16
5	26	33	74	7	62	21	17
6	34	37	75	84,1	4770	2225	518
7	42	—	—	2	78	29	19
78,1	4150	—	—	3	86	33	—
2	58	41	76	4	94	37	520
3	66	45	77	5	4802	41	21
4	74	49	78	6	10	45	22
5	82	53	79				
6	90	57	480				
7	98	61	81				

1) Aventure VIII.

1) Aventure IX.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
84,7	4818	2249	523	91,7	5170	2433	—
85,1	4826	2253	524	92,1	5178	2437	560
2	34	57	25	2	86	41	61
3	42	61	26	3	94	45	62
4	50	65	—	4	5202	49	63
5	58	69	—	5	10	53	64
6	66	73	27	6	18	57	65
7	74	77	28	7	26	—	—
86,1	4882	2281	529	93,1	5234	2461	566
2	90	85	—	2	42	65	67
3	98	89	530	3	50	69	68
4	4906	93	31	4	58	73	69
5	14	97	—	5	66	77	570
6	22	2301	32	6	74	81	71
7	30	5	—	7	82	85	72
87,1	4938	2309	533	94,1	5290	2489	573
2	46	13	34	2	98	93	74
3	54	17	35	3	5306	97	75
4	62	21	36	4	14	2501	76
5	70	25	37	5	22	5	77
<hr/>				6	30	9	78
88,1 ¹⁾	4978	2329	538	7	38	13	79
2	86	33	39	95,1	5346	2517	580
3	94	37	540	2	54	21	81
4	5002	41	—	3	62	25	82
5	10	45	—	4	70	29	—
89,1	5018	2349	541	5	78	33	83
2	26	53	42	6	86	37	—
3	34	57	43	7	94	41	84
4	42	61	44	96,1	5402	2545	585
5	50	65	45	2	10	49	—
—	—	69	46	3	18	53	86
6	58	73	47	4	26	57	87
7	66	77	48	5	34	61	88
90,1	5074	2381	549	6	42	65	89
2	82	85	550	7	50	69	—
3	90	89	51	97,1	5458	2573	590
4	98	93	—	2	66	77	91
5	5106	97	52	3	74	81	92
6	14	2401	53	4	82	85	93
7	22	5	54	5	90	89	94
91,1	5130	2409	—	6	98	93	95
2*	—	13	55	7	5306	97	96
3	38	17	56	98,1	5514	2601	597
4	46	21	57	2	22	5	98
5	54	25	58	3	30	9	99
6	62	29	59	4	38	13	600
				5	46	17	1
				6	54	—	—
				7	62	21	—
				99,1	5570	2625	602

1) Aventure X.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	
99,2	5578	2629	603	106,2	5938	2797	641	
3	86	33	4	3	46	2801	42	
4	94	37	5	—	—	5	43	
5	5602	41	6	—	—	9	44	
6	10	45	7	4	54	13	45	
7	18	49	—	5	62	17	46	
100,1	5626	2653	608	6	70	21	47	
2	34	{57	9	7	78	25	48	
3	42	{61	610	107,1	5986	2829	649	
4	50	65	11	2	94	33	650	
5	58	69	12	3	6002	37	51	
6	66	73	13	4	10	41	52	
7	74	77	14	5	18	45	53	
101,1	5682	2685	616	6	26	49	54	
2	90	89	17	7	34	53	55	
3	98	93	18	108,1	6042	2857	—	
4	5706	97	19	2	50	61	56	
5	14	2701	620	3	58	65	57	
6	22	5	21	4	66	69	58	
7	30	9	22	5	76	73	59	
102,1	5738	—	—	6	82	77	660	
2	46	—	—	7	90	81	61	
3	54	—	—	109,1	6098	2885	662	
4	63	—	—	2	6106	89	—	
5	70	13	23	3	14	93	63	
6	78	17	24	4	22	97	64	
7	86	21	25	5	30	2901	65	
103,1	5794	2725	626	6	38	5	66	
2	5802	29	27	<hr/>				
3	10	33	28	110,1 1)	6146	2909	667	
4	18	37	—	2	54	13	68	
5	26	41	29	3	62	17	69	
6	34	45	630	4	70	21	670	
7	42	49	31	5	78	25	71	
104,1	5850	2753	632	111,1	6186	2929	672	
2	58	57	33	2	94	33	73	
3	66	61	34	3	6202	37	74	
4	74	65	35	4	10	41	75	
5	82	69	36	5	18	45	76	
<hr/>				6	26	49	77	
105,1 1)	5890	2773	637	7	34	53	78	
2	98	77	—	112,1	6242	2957	679	
3	5906	81	38	2	50	61	680	
4	14	85	39	3	58	65	81	
5	22	89	640	4	66	69	82	
106,1	5930	2793	—	5	74	73	83	
<hr/>				6	82	77	84	

1) Aventure XI.

1) Aventure XII.

Nib. Z. Nib. Ls. Nib. H. Nib. Lm. | Nib. Z. Nib. Ls. Nib. H. Nib. Lm.

112,7	6290	2981	685	119,5	6650	3161	730
113,1	6298	2985	686	6	58	65	31
2	6306	89	87	7	66	69	32
3	14	93	88	120,1	6674	3173	733
4	22	97	89	2	82	77	34
5	30	3001	690	3	90	81	35
6	38	5	91	4	98	85	36
7	46	9	92	5	6706	89	37
114,1	6354	3013	693	6	14	93	38
2	62	17	94	7	22	97	39
3	70	21	95	121,1	6730	3201	740
4	78	25	96	2	38	5	41
5	86	29	97	3	46	9	42
6	94	33	98	4	54	13	43
7	6402	37	99	5	62	17	44
115,1	6410	3041	700	6	70	21	45
2	18	45	1	7	78	25	46
3	26	49	2	122,1	6786	3229	747
4	34	53	3	2	94	33	48
5	42	57	4	3	6802	37	49
6	50	61	5	4	10	41	50
7	58	65	6	5	18	45	51
116,1	6466	3069	707	6	26	49	52
2	74	73	8	7	34	53	53
3	82	77	9	123,1	6842	3257	754
4	90	81	710	2	50	61	55
—	—	85	11	3	58	65	56
5	98	89	12	4	66	*3268a	—
6	6506	93	13	5	74	*3268e	—
7	14	97	14				
117,1	6522	3101	715	124,1 1)	6882	3269	757
2	30	5	16	2	90	73	58
3	38	9	17	3	98	77	59
4	46	13	18	4	6906	81	760
5	54	17	19	5	14	85	61
6	62	21	720	125,1	6922	3289	762
7	70	—	—	2	30	93	63
				3	38	97	64
118,1 1)	6578	3125	721	4	46	3301	65
2	86	29	22	5	54	5	66
3	94	33	23	6	62	9	67
4	6602	37	24	—	—	13	68
5	10	41	25	7	70	17	69
119,1	6618	3145	726	126,1	6978	3321	770
2	26	49	27	2	86	25	71
3	34	53	28	3	94	29	72
4	42	57	29	4	7002	33	73

1) Aventure XIII.

1) Aventure XIV.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
126,5	7010	3337	774	133,2 ¹⁾	7378	3521	820
6	18	41	75	3	86	25	21
7	26	45	76	4	94	29	22
127,1	7034	3349	777	5	7402	33	23
2	42	53	78	134,1	7410	3537	824
3	50	57	79	2	18	41	25
4	58	61	780	3	26	45	26
5	66	65	81	4	34	49	27
6	74	69	82	5	42	53	28
7	82	73	83	6	50	57	29
128,1	7090	3377	784	—	—	61	830
2	98	81	85	7	58	65	31
3	7106	85	86	135,1	7466	3569	832
4	14	89	87	2	74	73	33
5	22	93	88	3	82	77	34
6	30	97	89	4	90	81	35
7	38	3401	790	5	98	85	36
129,1	7146	3405	791	6	7506	89	37
2	54	9	92	7	14	93	38
3	62	13	93	136,1	7522	3597	839
4	70	17	94	2	30	3601	840
5	78	21	95	3	38	5	41
6	86	25	96	4	46	9	42
7	94	29	97	5	54	13	43
130,1	7202	3433	798	6	62	17	44
2	10	37	99	7	70	21	45
3	18	41	800	137,1	7578	3625	846
4	26	45	1	2	86	29	47
5	34	49	2	3	94	33	48
6	42	53	3	4	7602	*3636a	—
7	50	57	4	5	10	37	49
131,1	7258	3461	805	6	18	41	850
2	66	65	6	7	26	45	51
3	74	69	7	138,1	7634	3649	852
4	82	73	8	2	42	53	53
5	90	77	9	3	50	57	54
6	98	81	810	4	58	61	55
7	7306	85	11	5	66	65	56
132,1	7314	3489	812	6	74	69	57
2	22	97	14	—	—	73	58
3	30	93	13	7	82	*3676a ²⁾	—
4	38	3501	15				
5	46	5	16	139,1 ³⁾	7690	3677	859
6	54	9	17	2	98	81	860
7	62	13	18				
133,1	7370	3517	819				

1) Aventure XV.

2) Steht in Id, ist aber von v. d. Hagen gegen sein Princip nicht aufgenommen.

3) Aventure XVI.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
139,3	7706	3685	861	146,7	8114	3885	909
4	14	89	62	147,1	8122	3889	910
5	22	93	63	2	30	93	11
140,1	7730	3697	864	3	38	97	12
2	38	3701	865	4	46	3901	913
3	46	5	866	5	54	5	14
4	54	9	867	6	62	9	15
5	62	13	868	7	70	13	16
6	70	17	869	148,1	8178	3917	917
7	78	21	870	2	86	21	18
141,1	7786	3725	871	3	94	25	19
2	94	29	872	4	8202	29	920
3	7802	33	873	5	10	33	21
4	10	37	874	6	18	37	22
5	18	41	875	7	26	41	23
6	26	45	876	149,1	8234	3945	924
7	34	49	877	2	42	49	25
142,1	7842	3753	878	3	50	53	26
2	50	57	879	4	58	57	27
3	58	61	880	5	66	61	28
4	66	65	881	6	74	65	29
5	74	69	882	7	82	69	930
6	82	73	—	150,1	8290	3973	931
7	90	77	883	2	98	77	32
143,1	7998	3781	884	3	8306	81	33
2	7906	85	885	4	14	85	34
3	14	89	886	5	22	89	35
4	22	93	—	6	30	93	36
5	30	97	887	7	38	—	—
6	38	3801	888	151,1	8346	3997	937
7	46	5	889	2	54	4001	38
144,1	7954	3809	890	3	62	—	—
2	62	13	91	4	70	5	39
3	70	17	92	5	78	9	940
4	78	21	93	6	86	13	41
5	86	25	94	7	94	17	42
6	94	29	95	152,1	8402	*4020a	—
7	8002	33	96	152,2 ¹⁾	8410	4021	943
145,1	8010	3837	897	3	18	25	44
2	18	41	98	4	26	29	45
3	26	45	99	5	34	33	46
4	34	49	900	153,1	8442	4037	947
5	42	53	1	2	50	41	48
6	50	57	2	3	58	45	49
7	58	61	3	4	66	49	950
146,1	8066	3865	904	5	74	53	51
2	74	69	5	6	82	57	52
3	82	*3872a	—				
4	90	73	6				
5	98	77	7				
6	8106	81	8				

1) Aventure XVII.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
153,7	8490	4061	953	160,6	8874	4265	1003
154,1	8498	4065	954	7	82	69	4
2	8506	69	55	161,1	8890	4273	1005
3	14	73	56	2	98	77	6
4	22	77	57	3	8906	81	7
5	30	81	58	4	14	85	8
6	38	85	59	5	22	89	9
7	46	89	900	6	30	93	10
155,1	8554	4093	901	7	38	97	11
2	62	97	62	162,1	8946	4301	1012
3	70	4101	63	2	54	—	—
4	78	5	64	3	62	—	—
5	86	9	65	<hr/>			
6	94	13	66	162,4 ¹⁾	8970	4305	1013
7	8602	17	67	5	78	9	14
156,1	8610	4121	968	163,1	8986	4313	1015
2	18	25	69	2	94	17	16
3	26	29	970	3	9002	21	17
4	34	33	71	4	10	25	18
5	42	37	72	5	18	29	19
6	50	41	73	6	26	33	1020
7	58	45	74	7	34	37	21
157,1	8666	4149	975	164,1	9042	4341	1022
2	74	53	76	2	50	45	23
3	82	57	77	3	58	49	24
4	90	61	78	4	66	53	25
5	98	65	79	5	74	57	26
6	8706	69	980	6	82	61	27
7	14	73	81	7	90	65	28
158,1	8722	4177	982	165,1	9098	4369	1029
2	30	81	83	2	9106	73	1030
3	38	85	84	3	14	77	31
4	46	89	85	4	22	81	32
5	54	93	86	5	30	85	33
7	62	97	87	6	38	89	34
6	70	4201	88	7	46	93	35
159,1	8778	4205	989	166,1	9154	4397	1036
2	86	9	990	2	62	4401	37
3	94	13	91	3	70	5	38
4	8802	17	92	4	78	9	39
5	10	21	93	5	86	13	1040
—	—	25	94	<hr/>			
—	—	29	95	167,1 ²⁾	9194	4417	1041
6	18	33	96	2	9202	21	42
7	26	37	97	3	10	25	43
160,1	8834	4241	998	4	18	29	44
2	42	45	99	5	26	33	45
3	50	49	—	<hr/>			
—	—	53	1000				
4	58	57	1				
5	66	61	2				

1) Aventure XVIII.

2) Aventure XIX.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
168,1	9234	4437	1046	175,1 ¹⁾	9626	4585	1083
2	42	41	47	2	34	89	84
3	50	45	48	3	42	93	85
4	58	49	49	4	50	97	86
5	66	53	1050	176,1	9658	4601	1087
6	74	57	51	2	66	5	88
7	82	61	52	3	74	9	89
169,1	9290	*4464a	—	4	82	13	1090
2	98	*4464e	—	5	90	17	91
3	9306	65	53	6	98	21	92
4	14	69	54	7	9706	25	93
5	22	73	55	177,1	9714	4629	1094
6	30	77	56	2	22	33	95
7	38	81	57	3	30	37	96
170,1	9346	4485	1058	4	38	41	97
2	54	89	59	5	46	45	98
3	62	93	1060	6	54	49	99
4	70	97	61	7	62	53	1100
5	78	4501	62	178,1	9770	4657	1101
6	86	5	63	2	78	61	2
7	94	9	64	3	86	65	3
171,1	9402	*4512a	—	4	94	69	4
2	10	13	65	5	9802	73	5
3	18	17	66	6	10	77	6
4	26	21	67	7	18	81	7
5	34	25	68	179,1	9826	4685	1108
6	42	29	69	2	34	89	9
7	50	33	1070	3	42	93	1110
172,1	9458	4537	1071	4	50	97	11
2	66	41	72	5	58	4701	12
3	74	45	73	6	66	5	13
4	82	49	74	7	74	9	14
5	90	53	75	180,1	9882	—	—
6	98	57	76	2	90	13	15
7	9506	—	—	3	98	17	16
173,1	9514	4561	1077	4	9906	21	17
2	22	—	—	5	14	25	18
3	30	65	78	6	22	29	19
4	38	69	79	7	30	33	1120
—	—	73	1080	181,1	9938	4737	1121
5	46	77	81	2	46	41	22
6	54	81	82	3	54	45	23
7	62	—	—	4	62	49	24
174,1	9570	—	—	5	70	53	25
2	78	—	—	6	78	57	26
3	86	—	—	7	86	61	27
4	94	—	—	182,1	9994	4765	1128
5	9602	—	—	2	10002	69	29
6	10	—	—				
7	18	—	—				

1) Aventure XX.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
182,3	10010	4773	1130	189,5	10418	4977	1181
4	18	77	31	6	26	81	82
5	26	81	32	7	34	85	83
6	34	85	33	190,1	10442	4989	1184
7	42	89	34	2	50	93	85
183,1	10050	4793	1135	3	58	97	86
2	58	97	36	4	66	5001	87
3	66	4801	37	5	74	5	88
4	74	5	38	6	82	9	89
5	82	9	39	7	90	13	1190
6	90	13	1140			17	91
7	98	17	41	191,1	10498	21	92
184,1	10106	4821	1142			25	93
2	14	25	43	2	10506	29	94
3	22	29	44	3	14	33	95
4	30	33	45	4	22	37	96
5	38	37	46	5	30	41	97
6	46	41	47	6	38	45	98
7	54	45	48	7	46	49	99
185,1	10162	4849	1149	192,1	10554	5053	1200
2	70	53	1150	2	62	57	1
3	78	57	51	3	70	*5060a	—
4	86	61	52	4	78	61	2
5	94	65	53	5	86	65	3
6	10202	69	54	6	94	69	4
7	10	73	55	7	10602	73	5
186,1	10218	4877	1156	193,1	10610	5077	1206
2	26	81	57	2	18	81	7
3	34	85	58	3	26	85	8
4	42	89	59	4	34	89	9
5	50	93	1160	5	42	93	1210
6	58	97	61	6	50	97	11
7	66	4901	62	7	58	5101	12
187,1	10274	4905	1163	194,1	10666	5105	1213
2	82	9	64	2	74	9	14
3	90	13	65	3	82	13	15
4	98	17	66	4	90	17	16
5	10306	21	67	5	98	21	17
6	14	25	68	6	10706	25	18
7	22	29	69	7	14	29	19
188,1	10330	4933	1170	195,1	10722	5133	1220
2	38	37	71	2	30	37	21
3	46	41	72	3	38	41	22
4	54	45	73	4	46	45	23
5	62	49	74	5	54	49	24
6	70	53	75	6	62	53	25
7	78	57	76	7	70	57	26
189,1	10386	4961	1177	196,1	10778	5161	1227
2	94	65	78	2	86	65	28
3	10402	69	79	3	94	69	29
4	10	73	1180	4	10802	69	29

Nib. Z. Nib. Ls.
 183,1 10010
 183,2 10020
 183,3 10030
 183,4 10040
 183,5 10050
 183,6 10060
 183,7 10070
 183,8 10080
 183,9 10090
 183,10 10100
 183,11 10110
 183,12 10120
 183,13 10130
 183,14 10140
 183,15 10150
 183,16 10160
 183,17 10170
 183,18 10180
 183,19 10190
 183,20 10200
 183,21 10210
 183,22 10220
 183,23 10230
 183,24 10240
 183,25 10250
 183,26 10260
 183,27 10270
 183,28 10280
 183,29 10290
 183,30 10300
 183,31 10310
 183,32 10320
 183,33 10330
 183,34 10340
 183,35 10350
 183,36 10360
 183,37 10370
 183,38 10380
 183,39 10390
 183,40 10400
 183,41 10410
 183,42 10420
 183,43 10430
 183,44 10440
 183,45 10450
 183,46 10460
 183,47 10470
 183,48 10480
 183,49 10490
 183,50 10500
 183,51 10510
 183,52 10520
 183,53 10530
 183,54 10540
 183,55 10550
 183,56 10560
 183,57 10570
 183,58 10580
 183,59 10590
 183,60 10600
 183,61 10610
 183,62 10620
 183,63 10630
 183,64 10640
 183,65 10650
 183,66 10660
 183,67 10670
 183,68 10680
 183,69 10690
 183,70 10700
 183,71 10710
 183,72 10720
 183,73 10730
 183,74 10740
 183,75 10750
 183,76 10760
 183,77 10770
 183,78 10780
 183,79 10790
 183,80 10800
 183,81 10810
 183,82 10820
 183,83 10830
 183,84 10840
 183,85 10850
 183,86 10860
 183,87 10870
 183,88 10880
 183,89 10890
 183,90 10900
 183,91 10910
 183,92 10920
 183,93 10930
 183,94 10940
 183,95 10950
 183,96 10960
 183,97 10970
 183,98 10980
 183,99 10990
 183,100 11000
 183,101 11010
 183,102 11020
 183,103 11030
 183,104 11040
 183,105 11050
 183,106 11060
 183,107 11070
 183,108 11080
 183,109 11090
 183,110 11100
 183,111 11110
 183,112 11120
 183,113 11130
 183,114 11140
 183,115 11150
 183,116 11160
 183,117 11170
 183,118 11180
 183,119 11190
 183,120 11200
 183,121 11210
 183,122 11220
 183,123 11230
 183,124 11240
 183,125 11250
 183,126 11260
 183,127 11270
 183,128 11280
 183,129 11290
 183,130 11300
 183,131 11310
 183,132 11320
 183,133 11330
 183,134 11340
 183,135 11350
 183,136 11360
 183,137 11370
 183,138 11380
 183,139 11390
 183,140 11400
 183,141 11410
 183,142 11420
 183,143 11430
 183,144 11440
 183,145 11450
 183,146 11460
 183,147 11470
 183,148 11480
 183,149 11490
 183,150 11500
 183,151 11510
 183,152 11520
 183,153 11530
 183,154 11540
 183,155 11550
 183,156 11560
 183,157 11570
 183,158 11580
 183,159 11590
 183,160 11600
 183,161 11610
 183,162 11620
 183,163 11630
 183,164 11640
 183,165 11650
 183,166 11660
 183,167 11670
 183,168 11680
 183,169 11690
 183,170 11700
 183,171 11710
 183,172 11720
 183,173 11730
 183,174 11740
 183,175 11750
 183,176 11760
 183,177 11770
 183,178 11780
 183,179 11790
 183,180 11800
 183,181 11810
 183,182 11820
 183,183 11830
 183,184 11840
 183,185 11850
 183,186 11860
 183,187 11870
 183,188 11880
 183,189 11890
 183,190 11900
 183,191 11910
 183,192 11920
 183,193 11930
 183,194 11940
 183,195 11950
 183,196 11960
 183,197 11970
 183,198 11980
 183,199 11990
 183,200 12000
 183,201 12010
 183,202 12020
 183,203 12030
 183,204 12040
 183,205 12050
 183,206 12060
 183,207 12070
 183,208 12080
 183,209 12090
 183,210 12100
 183,211 12110
 183,212 12120
 183,213 12130
 183,214 12140
 183,215 12150
 183,216 12160
 183,217 12170
 183,218 12180
 183,219 12190
 183,220 12200
 183,221 12210
 183,222 12220
 183,223 12230
 183,224 12240
 183,225 12250
 183,226 12260
 183,227 12270
 183,228 12280
 183,229 12290
 183,230 12300
 183,231 12310
 183,232 12320
 183,233 12330
 183,234 12340
 183,235 12350
 183,236 12360
 183,237 12370
 183,238 12380
 183,239 12390
 183,240 12400
 183,241 12410
 183,242 12420
 183,243 12430
 183,244 12440
 183,245 12450
 183,246 12460
 183,247 12470
 183,248 12480
 183,249 12490
 183,250 12500
 183,251 12510
 183,252 12520
 183,253 12530
 183,254 12540
 183,255 12550
 183,256 12560
 183,257 12570
 183,258 12580
 183,259 12590
 183,260 12600
 183,261 12610
 183,262 12620
 183,263 12630
 183,264 12640
 183,265 12650
 183,266 12660
 183,267 12670
 183,268 12680
 183,269 12690
 183,270 12700
 183,271 12710
 183,272 12720
 183,273 12730
 183,274 12740
 183,275 12750
 183,276 12760
 183,277 12770
 183,278 12780
 183,279 12790
 183,280 12800
 183,281 12810
 183,282 12820
 183,283 12830
 183,284 12840
 183,285 12850
 183,286 12860
 183,287 12870
 183,288 12880
 183,289 12890
 183,290 12900
 183,291 12910
 183,292 12920
 183,293 12930
 183,294 12940
 183,295 12950
 183,296 12960
 183,297 12970
 183,298 12980
 183,299 12990
 183,300 13000
 183,301 13010
 183,302 13020
 183,303 13030
 183,304 13040
 183,305 13050
 183,306 13060
 183,307 13070
 183,308 13080
 183,309 13090
 183,310 13100
 183,311 13110
 183,312 13120
 183,313 13130
 183,314 13140
 183,315 13150
 183,316 13160
 183,317 13170
 183,318 13180
 183,319 13190
 183,320 13200
 183,321 13210
 183,322 13220
 183,323 13230
 183,324 13240
 183,325 13250
 183,326 13260
 183,327 13270
 183,328 13280
 183,329 13290
 183,330 13300
 183,331 13310
 183,332 13320
 183,333 13330
 183,334 13340
 183,335 13350
 183,336 13360
 183,337 13370
 183,338 13380
 183,339 13390
 183,340 13400
 183,341 13410
 183,342 13420
 183,343 13430
 183,344 13440
 183,345 13450
 183,346 13460
 183,347 13470
 183,348 13480
 183,349 13490
 183,350 13500
 183,351 13510
 183,352 13520
 183,353 13530
 183,354 13540
 183,355 13550
 183,356 13560
 183,357 13570
 183,358 13580
 183,359 13590
 183,360 13600
 183,361 13610
 183,362 13620
 183,363 13630
 183,364 13640
 183,365 13650
 183,366 13660
 183,367 13670
 183,368 13680
 183,369 13690
 183,370 13700
 183,371 13710
 183,372 13720
 183,373 13730
 183,374 13740
 183,375 13750
 183,376 13760
 183,377 13770
 183,378 13780
 183,379 13790
 183,380 13800
 183,381 13810
 183,382 13820
 183,383 13830
 183,384 13840
 183,385 13850
 183,386 13860
 183,387 13870
 183,388 13880
 183,389 13890
 183,390 13900
 183,391 13910
 183,392 13920
 183,393 13930
 183,394 13940
 183,395 13950
 183,396 13960
 183,397 13970
 183,398 13980
 183,399 13990
 183,400 14000
 183,401 14010
 183,402 14020
 183,403 14030
 183,404 14040
 183,405 14050
 183,406 14060
 183,407 14070
 183,408 14080
 183,409 14090
 183,410 14100
 183,411 14110
 183,412 14120
 183,413 14130
 183,414 14140
 183,415 14150
 183,416 14160
 183,417 14170
 183,418 14180
 183,419 14190
 183,420 14200
 183,421 14210
 183,422 14220
 183,423 14230
 183,424 14240
 183,425 14250
 183,426 14260
 183,427 14270
 183,428 14280
 183,429 14290
 183,430 14300
 183,431 14310
 183,432 14320
 183,433 14330
 183,434 14340
 183,435 14350
 183,436 14360
 183,437 14370
 183,438 14380
 183,439 14390
 183,440 14400
 183,441 14410
 183,442 14420
 183,443 14430
 183,444 14440
 183,445 14450
 183,446 14460
 183,447 14470
 183,448 14480
 183,449 14490
 183,450 14500
 183,451 14510
 183,452 14520
 183,453 14530
 183,454 14540
 183,455 14550
 183,456 14560
 183,457 14570
 183,458 14580
 183,459 14590
 183,460 14600
 183,461 14610
 183,462 14620
 183,463 14630
 183,464 14640
 183,465 14650
 183,466 14660
 183,467 14670
 183,468 14680
 183,469 14690
 183,470 14700
 183,471 14710
 183,472 14720
 183,473 14730
 183,474 14740
 183,475 14750

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
196,5	10810	—	—
6	18	—	—
197,1 ¹⁾	10826	5173	1230
2	34	77	31
3	42	81	32
4	50	85	33
5	58	89	34
198,1	10866	5193	1235
2	74	97	36
3	82	5201	37
4	90	—	—
5	98	5	38
6	10906	9	39
7	14	13	1240
199,1	10922	5217	1241
2	30	21	42
3	38	25	43
4	46	29	44
5	54	33	45
6	62	37	46
7	70	41	47
200,1	10978	5245	1248
2	86	49	49
3	94	53	1250
4	11002	57	51
5	10	61	52
6	18	65	53
7	26	69	54
201,1	11034	5273	1255
2	42	77	56
3	50	81	57
4	58	85	58
5	66	89	59
6	74	93	1260
7	82	97	61
202,1	11090	5301	1262
2	98	5	63
3	11106	9	64
4	14	13	65
5	22	17	66
6	30	21	67
7	38	25	68
203,1	11146	5329	1269
2	54	33	1270
3	62	37	71
4	70	41	72

1) Aventure XXI.

Der Nibelunge Liet.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
203,5	11178	5345	1273
6	86	49	74
7	94	53	75
204,1 ¹⁾	11202	5357	1276
2	10	61	77
3	18	65	78
4	26	69	79
5	34	73	1280
205,1	11242	5377	1281
2	50	81	82
3	58	85	83
4	66	89	84
5	74	93	85
6	82	97	86
7	90	5401	87
206,1	11298	5405	1288
2	11306	9	89
3	14	13	1290
4	22	17	91
5	30	21	92
6	38	25	93
7	46	29	94
207,1	11354	5433	1295
2	62	37	96
3	70	41	97
4	78	45	98
5	86	49	99
6	94	53	1300
7	11402	57	1
208,1	11410	5461	1302
2	18	65	3
3	26	69	4
4	34	73	5
5	42	77	6
6	50	81	7
7	58	85	8
209,1	11466	5489	1309
2	74	93	1310
3	82	97	11
4	90	5501	12
5	98	5	13
6	11506	9	14
7	14	13	15
210,1	11522	5517	1316
2	30	21	17
3	38	25	18

1) Aventure XXII.

25

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
210,4	11546	5529	1319	217,2 ¹⁾	11906	5705	1363
5	54	33	1320	3	14	9	64
6	62	37	21	4	22	13	65
7	70	41	22	5	30	17	66
211,1	11578	5545	1323	218,1	11938	5721	1367
2	86	49	24	2	46	25	68
3	94	53	25	3	54	29	69
4	11602	57	26	4	62	33	1370
				5	70	37	71
				6	78	41	72
				7	86	45	73
211,5 ¹⁾	11610	5561	1327	219,1	11994	5749	1374
212,1	11618	5565	1328	2	12002	53	75
2	26	69	29	3	10	57	76
3	34	73	1330	4	18	61	77
4	42	77	31	5	26	65	78
5	50	81	32	6	34	69	79
6	58	85	33	7	42	73	1380
7	66	89	34	220,1	12050	5777	1381
213,1	11674	5593	1335	2	58	81	82
2	82	97	36	3	66	85	83
3	90	5601	37	4	74	89	84
4	98	5	38	5	82	93	85
5	11706	9	39	6	90	5797	86
6	14	13	1340	7	98	5801	87
7	22	17	41	221,1	12106	5805	1388
214,1	11730	5621	1342	2	14	9	89
2	38	25	43	3	12122	13	1390
3	46	29	44	4	.	17	91
4	54	33	45	5	.	21	92
5	62	37	46	6	.	25	93
6	70	41	47	7	.	29	94
7	78	45	48	222,1	.	5833	1395
215,1	11786	5649	1349	2	.	37	96
2	94	53	50	3	.	41	97
3	11802	57	51	4	.	45	98
4	101	61	52	5	.	49	99
5	181	65	53	6	.	53	1400
6	26	69	54	7	.	57	1
7	34	69	54	223,1	.	5861	1402
216,1	11842	5673	1355	2	.	65	3
2	50	77	56	3	.	69	4
3	58	81	57	4	.	73	5
4	66	85	58	5	.	77	6
5	74	89	59	6	.	81	7
6	82	93	1360	7	.	85	8
7	90	97	61	224,1	.	.	.
				2	.	.	.
				3	.	.	.
217,1	11898	5701	1362			5889	1409

1) Aventuret XXIII.

1) Aventuret XXIV.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
221,4	.	5893	1410	231,3	.	6065	1453
5	.	—	—	4	.	69	54
6	.	—	—	5	.	73	55
7	.	—	—	6	.	77	56
225,1	12298	5897	1411	7	.	81	57
2	12306	5901	12	232,1	.	6085	1458
3	14	5	13	2	.	89	59
4	22	9	14	3	.	—	—
5	30	13	15	4	.	93	1460
6	38	17	16	5	.	—	—
7	46	21	17	6	.	—	—
226,1	12354	5925	1418	7	.	97	61
2	62	29	19	233,1	.	6101	1462
3	70	33	1420	—	.	5	63
4	78	37	21	2	.	—	—
5	86	41	22	3	.	9	64
6	94	45	23	4	.	13	65
7	12402	49	24	5	.	17	66
227,1	12410	5953	1425	6	.	21	67
2	18	57	26	7	.	25	68
3	26	61	27	234,1	.	6129	1469
4	34	65	28	2	.	33	1470
5	42	69	29	3	.	37	71
6	50	73	1430	4	.	41	72
7	58	77	31	5	.	45	73
228,1	12466	5981	1432	6	.	49	74
2	74	85	33	7	.	53	75
3	82	89	34	235,1	.	6157	1476
4	90	93	35	2	.	61	77
5	12498	97	36	3	.	65	78
6	.	6001	37	4	.	69	79
7	.	5	38	5	.	73	1480
229,1	.	6009	1439	6	.	77	81
2	.	13	1440	7	.	81	82
3	.	17	41	236,1	.	6185	1483
4	.	21	42	2	.	89	84
5	.	25	43	3	.	93	85
6	.	29	44	4	.	97	86
7	.	33	45	5	.	6201	87
				6	.	5	88
				7	.	9	89
230,1 ^{b)}	.	6037	1446	237,1	.	6213	1490
2	.	41	47	2	.	17	91
3	.	45	48	3	.	21	92
4	.	49	49	4	.	25	93
5	.	53	1450	5	.	29	94
231,1	.	6057	1451	6	.	33	95
2	.	61	52	7	.	37	96
				238,1	.	6241	1497
				2	.	45	98
				3	.	49	99

1) Aventure XXV.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
238,4		6253	1500	245,3	13333	6413	1540
5		57	1	4	41	17	41
6		61	2	5	49	21	42
7		65	3	6	57	25	43
—	—	69	4	7	65	29	44
239,1		6273	1505	246,1	13373	6433	1545
2		77	6	2	81	37	46
3		81	7	3	89	41	47
4		85	8	4	97	45	48
5		89	9	5	13405	49	49
6		93	1510	6	13	53	1550
7		97	11	7	21	57	51
240,1		6301	1512	247,1	13429	6461	1552
2		5	13	2	37	65	53
3		*6300a	—	3	45	69	54
4		9	14	4	53	73	55
5		13	15	5	13461	77	56
6		17	16	6		81	57
7		21	17	7		85	58
241,1		6325	1518	248,1		6489	1559
2		29	19	2		93	1560
3		33	1520	3		97	61
4		37	21	4		6501	62
5		41	22	5		5	63
6		45	23	6		9	64
7		49	24	7		13	65
242,1		*6345a	—	249,1		6517	1566
2		*6345e	—	2		21	67
3		*6345i	—	3		25	68
4		—	—	4		29	69
5		—	—	5		33	1570
6*		53	25	6		37	71
				7		41	72
243,1 ¹⁾		6357	1526	250,1		6545	1573
2		61	27	2		49	74
3		65	28	3		53	75
4		69	29	4		57	76
5		73	1530	5		61	77
244,1		6377	1531	6		65	78
2		81	32	7		69	79
3	13269	85	33	251,1		6573	1580
4	85	89	34	2		77	81
5	93	93	35	3		81	82
6	13301	97	36	4	13677	85	83
7	9	6401	37	5	85	89	84
245,1	13317	5	1538	6	93	93	85
2	25	9	39	7	13701	97	86
				252,1	13711	6601	1587
				2	17	5	88
				3	25	9	89

1) Aventure XXVI.

Nib. Z. Nib. Ls. Nib. H. Nib. Lm.				Nib. Z. Nib. Ls. Nib. H. Nib. Lm.			
252,4	13733	6613	1590	259,2	14093	6797	1634
5	41	17	91	3	14101	6801	35
6	49	21	92	4	9	5	36
7	57	25	93	5	17	9	37
—	—	29	94	6	25	13	38
				7	33	17	39
253,1 ¹⁾	13765	6633	1595	260,1	14141	6821	1640
2	73	37	96	2	49	25	41
3	81	41	97	3	57	29	42
4	89	45	98	4	65	33	43
5	97	49	—	5	72	37	44
254,1	13805	6653	1599	6	80	41	45
2	13	57	1600	7	88	45	46
3	13821	61	1	261,1	14196	6849	1647
4	29	65	2	2	14204	53	48
5	37	69	3	3	12	57	49
6	45	73	4	4	20	61	1650
7	53	77	5	5	28	65	51
255,1	13861	6681	1606	6	36	69	52
2	69	85	7	7	44	73	53
3	77	89	8	262,1	14252	77	54
4	85	93	9	2	60	81	55
5	93	97	1610	3	68		
6	13901	6701	11				
7	9	5	12	262,4 ¹⁾	14276	6889	1656
256,1	13917	6709	1613	5	84	93	57
2	25	13	14	263,1	14292	6897	1658
3	33	17	—	2	14300	6901	59
4	41	21	15	3	8	5	1660
5	49	25	16	4	16	9	61
6	57	29	17	5	24	13	62
7	65	33	18	6	32	17	63
257,1	13973	6737	1619	7	40	21	64
2	81	41	20	264,1	14348	6925	1665
3	89	45	21	2	56	29	66
4	97	49	22	3	64	33	67
5	14005	53	23	4	72	37	68
6	13	57	24	5	80	41	69
7	21	61	25	6	88	45	1670
258,1	14029	6765	1626	7	96	49	71
2	37	69	27	265,1	14404	6953	1672
3	45	73	28	2	12	57	73
4	53	77	29	3	20	61	74
5	61	81	1630	4	28	65	75
6	69	85	31	5	36	69	76
7	77	89	32	6	44	73	77
259,1	85	93	33	7	52	77	78

1) Aventure XXVII.

1) Aventure XXVIII.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
266,1	14460	6981	1679	272,7	14828	7165	1724
2	68	85	1680	273,1	14836	7169	1725
3	76	89	81	2	44	73	26
4	84	93	82	3	52	77	27
5	92	—	—	4	60	81	28
6	14500	7001	83	5	68	85	29
7	8	5	84	6	76	89	1730
267,1	14516	7009	1685	7	84	93	31
2	24	13	86	274,1	14892	7197	1732
3	32	17	87	2	14900	7201	33
4	40	21	88	3	8	5	34
5	48	25	89	4	16	9	35
6	56	29	1690	5	24	13	36
7	64	33	91	6	32	17	37
268,1	14572	7037	1692	7	40	21	38
2	80	41	93	275,1	14948	7225	1739
3	88	45	94	2	56	29	1740
4	96	49	95	3	64	33	41
				4	72	37	42
				5	80	41	43
268,5 1)	14604	7053	1696	6	88	45	44
269,1	14612	7057	1697	7	96	49	45
2	20	61	98	276,1	15004	7253	1746
3	28	65	99	2	12	57	47
4	36	69	1700	3	20	61	48
5	44	73	1	4	28	65	49
6	52	77	2	5	36	69	1750
7	60	81	3	6	44	73	51
270,1	14668	7085	1704	7	52	77	52
2	76	89	5	277,1	15060	7281	1753
3	84	93	6	2	68	85	54
4	92	97	7	3	76	89	55
5	14700	7101	8	4	84	—	—
6	8	5	9	5	92	—	—
7	16	9	10	6	15100	—	—
271,1	14724	7113	1711				
2	32	17	12	278,1 1)	15008	7305	1756
3	40	21	13	2	16	9	57
4	48	25	14	3	24	13	58
5	56	29	15	4	32	17	59
6	64	33	16	5	40	21	1760
7	72	37	17	279,1	15048	7325	1761
272,1	14780	7141	1718	2	56	29	62
2	88	45	19	3	64	33	63
3	96	49	1720	4	72	37	64
4	14804	53	21	5	80	41	65
5	12	57	22	6	88	45	66
6	20	61	23				

1) Aventure XXIX.

1) Aventure XXX.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
279,7	15196	7349	1767	286,7	15564	{7533	1812
280,1	15204	7353	1768			{ 37	13
2	12	57	69	287,1	15572	7541	1814
3	20	61	1770	2	80	45	15
4	28	65	71	3	88	49	16
5	36	69	72	4	96	53	17
6	44	73	73	5	15604	—	—
7	52	77	74				
281,1	15260	7381	1775	6	12	61	18
2	68	*7385	—	7	20	65	—
3	76	89	76	288,1	15628	7569	1819
4	84	93	77	2	36	73	1820
5	92	97	78	3	44	77	21
6	15300	7401	79	4	52	81	22
7	8	5	1780	5	60	85	23
282,1	15316	7409	1781	6	68	89	24
2	24	13	82	—	—	93	25
3	32	17	83	7	76	97	26
4	40	21	84	289,1	15684	7601	1827
5	48	25	85	2	92	5	28
6	56	29	86	3	15700	9	29
				4	8	13	1830
				5	16	17	31
283,1 ¹⁾	15364	7433	1787	6	24	21	32
2	72	37	88	7	32	25	33
3	80	41	89	290,1	15740	7629	1834
4	88	45	1790	2	48	33	35
5	96	49	91	3	56	*7637	—
284,1	15404	7453	1792	4	64	*7641	—
2	12	57	93	5	72	45	36
3	20	61	94	6	80	49	37
4	28	65	95	7	88	*7653	—
5	36	69	96	291,1	15796	*7657	—
6	44	73	97	2	15804	61	38
7	52	77	98	3	12	65	39
285,1	15460	7481	1799	4	20	69	1840
2	68	85	1800	5	28	73	41
3	76	89	1	6	36	77	42
4	84	93	2	7	44	81	43
5	92	97	3	292,1	15852	7685	1844
6	15500	7501	4	2	60	89	45
7	8	5	5	3	68	93	46
286,1	15516	7509	1806	4	76	67	47
2	24	13	7	5	84	7701	48
3	32	17	8	6	92	*7705	—
4	40	21	9	7	15900	—	—
5	48	25	10	293,1	15908	—	—
6	56	29	11	2	16	17	49
				3	24	21	1850
				4	32	25	51
				5	40	29	52

1) Aventure XXXI.

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
293,6	15948	7733	1853	300,3	16284	7901	1893
7	56	37	54	4	92	5	94
294,1	15964	7741	1855	5	16300	9	95
2	72	45	56	6	8	13	96
3	80	49	57	7	15	17	97
4	88	—	—	301,1	16323	7921	1898
				2	31	25	99
				3	39	29	1900
294,5 1)	15996	7757	1858	4	47	33	1
295,1	16004	7761	1859	5	55	37	2
2	12	65	1860	6	63	41	3
3	20	69	61	7	71	45	4
4	28	73	62	302,1	16379	7949	1905
5	36	77	63	2	87	53	6
6	44	81	64	3	95	57	7
7	52	85	65	4	16403	61	8
296,1	16060	7789	1866	5	11	65	9
2	68	93	67	6	19	69	1910
3	76	97	68	7	27	73	11
4	84	7801	69	303,1	16435	7977	1912
5	92	5	1870	2	43	81	13
6	16100	9	71	3	51	85	14
7	8	13	72	4	59	89	15
297,1	16116	7817	1873	5	67	93	16
2	24	21	74	6	75	97	17
3	32	25	75	7	83	8001	18
4	40	29	76	304,1	16491	8005	1919
5	48	33	77	2	99	9	1920
6	56	37	78	3	16507	13	21
7	64	41	79	4	15	17	22
298,1	16172	7845	1880	5	23	21	23
2	80	49	81	6	31	25	24
3	88	53	82	7	39	29	25
4	96	57	83	305,1	16547	8033	1926
5	16204	61	84	2	55	37	27
6	12	65	85	3	63	41	28
7	20	69	86	4	71	45	29
299,1	16228	7873	1887	5	79	49	1930
				6	87	53	31
2	36	7877	1888	7	95	57	32
3	44	—	—	306,1	16603	8061	1933
				2	11	65	34
299,4 2)	16252	7885	1889	3	19	69	35
5	60	89	1890	4	27	73	36
300,1	16268	93	1891	5	35	77	37
2	76	97	92	6	43	81	38
				7	51	85	39
				307,1	16659	—	—
				2	67	—	—
				3	75	97	1940
				4	83	8101	41

1) Aventure XXXII.
2) Aventure XXXIII.

Bl. Nib. Ls.
1678
1679
16715
23
31
39
47
55
63
16771
79
87
95
16803
11
19
16827
35
43
51
67
73
16883
91
99
16907
15
16923
31
47
55
63
16971
79
87
95
17003
11
19
17019
17033
17049
17065
17081
17097
17113
17129
17145
17161
17177
17193
17209
17225
17241
17257
17273
17289
17305
17321
17337
17353
17369
17385
17401
17417
17433
17449
17465
17481
17497
17513
17529
17545
17561
17577
17593
17609
17625
17641
17657
17673
17689
17705
17721
17737
17753
17769
17785
17801
17817
17833
17849
17865
17881
17897
17913
17929
17945
17961
17977
17993
18009
18025
18041
18057
18073
18089
18105
18121
18137
18153
18169
18185
18201
18217
18233
18249
18265
18281
18297
18313
18329
18345
18361
18377
18393
18409
18425
18441
18457
18473
18489
18505
18521
18537
18553
18569
18585
18601
18617
18633
18649
18665
18681
18697
18713
18729
18745
18761
18777
18793
18809
18825
18841
18857
18873
18889
18905
18921
18937
18953
18969
18985
19001
19017
19033
19049
19065
19081
19097
19113
19129
19145
19161
19177
19193
19209
19225
19241
19257
19273
19289
19305
19321
19337
19353
19369
19385
19401
19417
19433
19449
19465
19481
19497
19513
19529
19545
19561
19577
19593
19609
19625
19641
19657
19673
19689
19705
19721
19737
19753
19769
19785
19801
19817
19833
19849
19865
19881
19897
19913
19929
19945
19961
19977
19993
20009
20025
20041
20057
20073
20089
20105
20121
20137
20153
20169
20185
20201
20217
20233
20249
20265
20281
20297
20313
20329
20345
20361
20377
20393
20409
20425
20441
20457
20473
20489
20505
20521
20537
20553
20569
20585
20601
20617
20633
20649
20665
20681
20697
20713
20729
20745
20761
20777
20793
20809
20825
20841
20857
20873
20889
20905
20921
20937
20953
20969
20985
21001
21017
21033
21049
21065
21081
21097
21113
21129
21145
21161
21177
21193
21209
21225
21241
21257
21273
21289
21305
21321
21337
21353
21369
21385
21401
21417
21433
21449
21465
21481
21497
21513
21529
21545
21561
21577
21593
21609
21625
21641
21657
21673
21689
21705
21721
21737
21753
21769
21785
21801
21817
21833
21849
21865
21881
21897
21913
21929
21945
21961
21977
21993
22009
22025
22041
22057
22073
22089
22105
22121
22137
22153
22169
22185
22201
22217
22233
22249
22265
22281
22297
22313
22329
22345
22361
22377
22393
22409
22425
22441
22457
22473
22489
22505
22521
22537
22553
22569
22585
22601
22617
22633
22649
22665
22681
22697
22713
22729
22745
22761
22777
22793
22809
22825
22841
22857
22873
22889
22905
22921
22937
22953
22969
22985
23001
23017
23033
23049
23065
23081
23097
23113
23129
23145
23161
23177
23193
23209
23225
23241
23257
23273
23289
23305
23321
23337
23353
23369
23385
23401
23417
23433
23449
23465
23481
23497
23513
23529
23545
23561
23577
23593
23609
23625
23641
23657
23673
23689
23705
23721
23737
23753
23769
23785
23801
23817
23833
23849
23865
23881
23897
23913
23929
23945
23961
23977
23993
24009
24025
24041
24057
24073
24089
24105
24121
24137
24153
24169
24185
24201
24217
24233
24249
24265
24281
24297
24313
24329
24345
24361
24377
24393
24409
24425
24441
24457
24473
24489
24505
24521
24537
24553
24569
24585
24601
24617
24633
24649
24665
24681
24697
24713
24729
24745
24761
24777
24793
24809
24825
24841
24857
24873
24889
24905
24921
24937
24953
24969
24985
25001
25017
25033
25049
25065
25081
25097
25113
25129
25145
25161
25177
25193
25209
25225
25241
25257
25273
25289
25305
25321
25337
25353
25369
25385
25401
25417
25433
25449
25465
25481
25497
25513
25529
25545
25561
25577
25593
25609
25625
25641
25657
25673
25689
25705
25721
25737
25753
25769
25785
25801
25817
25833
25849
25865
25881
25897
25913
25929
25945
25961
25977
25993
26009
26025
26041
26057
26073
26089
26105
26121
26137
26153
26169
26185
26201
26217
26233
26249
26265
26281
26297
26313
26329
26345
26361
26377
26393
26409
26425
26441
26457
26473
26489
26505
26521
26537
26553
26569
26585
26601
26617
26633
26649
26665
26681
26697
26713
26729
26745
26761
26777
26793
26809
26825
26841
26857
26873
26889
26905
26921
26937
26953
26969
26985
27001
27017
27033
27049
27065
27081
27097
27113
27129
27145
27161
27177
27193
27209
27225
27241
27257
27273
27289
27305
27321
27337
27353
27369
27385
27401
27417
27433
27449
27465
27481
27497
27513
27529
27545
27561
27577
27593
27609
27625
27641
27657
27673
27689
27705
27721
27737
27753
27769
27785
27801
27817
27833
27849
27865
27881
27897
27913
27929
27945
27961
27977
27993
28009
28025
28041
28057
28073
28089
28105
28121
28137
28153
28169
28185
28201
28217
28233
28249
28265
28281
28297
28313
28329
28345
28361
28377
28393
28409
28425
28441
28457
28473
28489
28505
28521
28537
28553
28569
28585
28601
28617
28633
28649
28665
28681
28697
28713
28729
28745
28761
28777
28793
28809
28825
28841
28857
28873
28889
28905
28921
28937
28953
28969
28985
29001
29017
29033
29049
29065
29081
29097
29113
29129
29145
29161
29177
29193
29209
29225
29241
29257
29273
29289
29305
29321
29337
29353
29369
29385
29401
29417
29433
29449
29465
29481
29497
29513
29529
29545
29561
29577
29593
29609
29625
29641
29657
29673
29689
29705
29721
29737
29753
29769
29785
29801
29817
29833
29849
29865
29881
29897
29913
29929
29945
29961
29977
29993
30009
30025
30041
30057
30073
30089
30105
30121
30137
30153
30169
30185
30201
30217
30233
30249
30265
30281
30297
30313
30329
30345
30361
30377
30393
30409
30425
30441
30457
30473
30489
30505
30521
30537
30553
30569
30585
30601
30617
30633
30649
30665
30681
30697
30713
30729
30745
30761
30777
30793
30809
30825
30841
30857
30873
30889
30905
30921
30937
30953
30969
30985
31001
31017
31033
31049
31065
31081
31097
31113
31129
31145
31161
31177
31193
31209
31225
31241
31257
31273
31289
31305
31321
31337
31353
31369
31385
31401
31417
31433
31449
31465
31481
31497
31513
31529
31545
31561
31577
31593
31609
31625
31641
31657
31673
31689
31705
31721
31737
31753
31769
31785
31801
31817
31833
31849
31865
31881
31897
31913
31929
31945
31961
31977
31993
32009
32025
32041
32057
32073
32089
32105
32121
32137
32153
32169
32185
32201
32217
32233
32249
32265
32281
32297
32313
32329
32345
32361
32377
32393
32409
32425
32441
32457
32473
32489
32505
32521
32537
32553
32569
32585
32601
32617
32633
32649
32665
32681
32697
32713
32729
32745
32761
32777
32793
32809
32825
32841
32857
32873
32889
32905
32921
32937
32953
32969
32985
33001
33017
33033
33049
33065
33081
33097
33113
33129
33145
33161
33177
33193
33209
33225
33241
33257
33273
33289
33305
33321
33337
33353
33369
33385
33401
33417
33433
33449
33465
33481
33497
33513
33529
33545
33561
33577
33593
33609
33625
33641
33657
33673
33689
33705
33721
33737
33753
33769
33785
33801
33817
33833
33849
33865
33881
33897
33913
33929
33945
33961
33977
33993
34009
34025
34041
34057
34073
34089
34105
34121
34137
34153
34169
34185
34201
34217
34233
34249
34265
34281
34297
34313
34329
34345
34361
34377
34393
34409
34425
34441
34457
34473
34489
34505
34521
34537
34553
34569
34585
34601
34617
34633
34649
34665
34681
34697
34713
34729
34745
34761
34777
34793
34809
34825
34841
34857
34873
34889
34905
34921
34937
34953
34969
34985
35001
35017
35033
35049
35065
35081
35097
35113
35129
35145
35161
35177
35193
35209
35225
35241
35257
35273
35289
35305
35321
35337
35353
35369
35385
35401
35417
35433
35449
35465
35481
35497
35513
35529
35545
35561
35577
35593
35609
35625
35641
35657
35673
35689
35705
35721
35737
35753
35769
35785
35801
35817
35833
35849
35865
35881
35897
35913
35929
35

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
307,5	16691	8105	1942	314,1	17027	8281	1984
6	99	9	43	2	35	85	85
7	16707	13	44	3	43	89	86
308,1	16715	17	45	4	51	93	87
				5	59	97	88
2	23	8121 ¹⁾	1946	6	67	8301	89
3	31	25	47	7	75	5	1990
—	—	29	48	315,1	17083	8309	1991
4	39	33	49	2	91	13	92
5	47	37	1950	3	99	17	93
6	55	41	51	4	17107	21	94
7	63	45	52	5	15	25	95
309,1	16771	8149	1953	6	23	29	96
2	79	53	54	7	31	33	97
3	87	57	55	316,1	17139	8337	1998
4	95	61	56	2	47	41	99
5	16803	65	57	3	55	45	2000
6	11	69	58	4	63	49	1
7	19	73	59	5	71	53	2
310,1	16827	8177	1960	6	79	57	3
2	35	81	61	7	87	61	4
3	43	85	62	317,1	17195	8365	2005
4	51	89	63	2	17203	69	6
5	59			3	11	73	7
6	67	93	64	4	19	77	8
7	75			5	27	81	9
				6	35	85	2010
				7	43	89	11
311,1 ²⁾	16883	8205	1965	318,1	17251	8393	2012
2	91	9	66	2	59	97	13
3	99	13	67	3	67	8401	14
4	16907	17	68	4	75	5	15
5	15	21	69	5	83	9	16
312,1	16923	8225	1970	6	91	13	17
2	31	29	71				
3*	—	33	72	319,1 ¹⁾	17299	8417	2018
4	39	37	73	2	17307	21	19
5	47	41	74	3	15	25	2020
6	55	45	75	4	23	29	21
7	63	49	76	5	31	33	22
313,1	16971	8253	1977	320,1	17339	8437	2023
2	79	57	78	2	47	—	—
3	87	61	79	3	55	45	24
4	95	65	1980	4	63	49	25
5	17003	69	81	5	71	53	26
6	11	73	82	6	79	57	27
7	19	77	83	7	87	61	28

1) (Av. XXXIV.)

2) Aventure XXXIV (XXXV).

1) Aventure XXXV (XXXVI).

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
321,1	17395	8465	2029	327,5	17763	8649	2074
2	17403	69	2030	328,1	17771	8653	2075
3	11	73	31	2	79	57	76
4	19	77	32	3	87	61	77
5	27	81	33	4	95	65	78
6	35	85	34	5	17803	69	79
7	43	89	35	6	11	73	2080
322,1	17451	8493	2036	7	19	77	81
2	59	97	37	329,1	17827	8681	2082
3	67	8501	38	2	35	85	83
4	75	5	39	3	43	89	84
5	83	9	2040	4	51	93	85
6	91	13	41	5	59	97	86
7	99	17	42	6	67	8701	87
323,1	17507	8521	2043	7	75	5	88
2	15	25	44	330,1	17853	8709	2089
3	23	29	45	2	91	13	2090
4	31	33	46	3	99	17	91
5	39	37	47	4	17907	21	92
6	47	41	48	5	15	25	93
7	55	45	49	6	23	29	94
324,1	17563	8549	2050	7	31	—	—
2	71	53	51	331,1	17939	8737	2095
3	79	57	52	2	47	41	96
4	87	61	53	3	55	45	97
5	95	65	54	4	63	49	98
6	17603	69	55	5	71	53	99
7	11	73	56	6	79	57	2100
325,1	17619	8577	2057	7	87	61	1
2	27	—	—	332,1	17995	8765	2102
3	35	85	58	2	18003	69	3
4	43	89	59	3	11	73	4
5	51	93	2060	4	19	77	5
6	59	97	61	5	27	81	6
7	67	8601	62	6	35	85	7
326,1	17675	8605	2063	7	43	89	8
2	83	9	64	333,1	18051	8793	2109
3	91	13	65	2	59	97	2110
4	99	17	66	3	67	8901	11
5	17707	21	67	4	75	5	12
6	15	25	68	5	83	9	13
7	23	29	69	6	91	13	14
327,1	17731	8633	2070	7	99	17	15
2	39	37	71	334,1	18107	8821	2116
				2	15	25	17
				3	23	29	18
327,3 ¹⁾	17747	8641	2072	4	31	33	19
4	55	45	73	5	39	37	2120
				6	47	41	21
				7	55	45	22
				335,1	18163	8849	2123

1) Aventure XXXVI (XXXVII).

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
335,2	18171	8853	2124	342,1 ¹⁾	18555	9049	2172
3	79	57	25	2	63	53	73
4	87	61	26	3	71	57	74
5	95	65	27	4	79	61	75
6	18203	69	28	5	87	65	76
7	11	73	29	343,1	18595	9069	2177
336,1	18219	8877	2130	2	18603	73	78
2	27	81	31	3	11	77	79
3	35	85	32	4	19	81	2180
4	43	89	33	5	27	85	81
5	51	93	34	6	35	89	82
6	59	97	35	7	43	93	83
7	67	8901	36	344,1	18651	9097	2184
—	—	5	37	2	59	9101	85
337,1	18275	8909	2138	3	67	5	86
2	83	13	39	4	75	9	87
3	91	17	2140	5	83	13	88
4	99	21	41	6	91	17	89
5	18307	25	42	7	99	21	2190
6	15	29	43	345,1	18707	9125	2191
7	23	33	44	2	15	29	92
338,1	18331	8937	2145	3	23	33	93
2	39	41	46	4	31	37	94
3	47	45	47	5	39	41	95
4	55	49	48	6	47	45	96
5	63	53	49	7	55	49	97
6	71	57	2150	346,1	18763	9153	2198
7	79	61	51	2	71	57	99
339,1	18387	8965	2152	3	79	61	2200
2	95	69	53	4	87	65	1
3	18403	73	54	5	95	69	2
4	11	77	55	6	18803	73	3
5	19	81	56	7	16	77	4
6	27	85	57	347,1	18824	9181	2205
7	35	89	58	2	32	85	6
340,1	18443	8993	2159	3	40	89	7
2	51	—	—	4	48	93	8
3	59	9001	2160	5	56	97	9
4	67	5	61	6	64	9201	2210
5	75	9	62	7	72	5	11
6	83	13	63	348,1	18880	9209	2212
7	91	17	64	2	88	13	13
341,1	18499	9021	2165	3	96	17	14
2	18507	25	66	4	18904	21	15
3	15	29	67	5	12	25	16
4	23	33	68	6	20	29	17
5	31	37	69	7	28	33	18
6	39	41	2170	349,1	18936	9237	2219
7	47	45	71	2	44	41	2220

1) Aventure XXXVII (XXXVIII).

Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.	Nib. Z.	Nib. Ls.	Nib. H.	Nib. Lm.
349,3	1-952	9245	2221	356,3	19328	9437	2268
4	60	49	22	4	36	41	69
5	68	53	23	5	44	45	2270
6	76	57	24	6	52	49	71
7	84	61	25	7	60	53	72
350,1	18992	9265	2226	357,1	19368	9457	2273
2	19000	69	27	2	76	61	74
3	8	73	28	3	84	65	75
4	16	—	—	4	92	69	76
5	24	81	29	5	19400	73	77
6	32	85	2230	6	8	77	78
7	40	89	31	7	16	81	79
351,1	19048	9293	2232	358,1	19424	9485	2280
2	56	97	33	2	32	89	81
3	64	9301	34	3	40	93	82
4	72	5	35	4	48	97	83
5	80	9	36	5	56	9501	84
6	88	13	37	6	64	5	85
7	96	17	38	7	72	9	86
352,1	19104	9321	2239	359,1	19480	9513	2287
2	12	25	2240	2	88	17	88
3	20	29	41	3	96	21	89
4	28	33	42	4	19504	25	2290
5	36	37	43	5	12	29	91
6	44	41	44	6	20	33	92
7	52	45	45	7	28	37	93
353,1	19160	9349	2246	360,1	19536	9541	2294
2	68	53	47	2	44	45	95
3	76	57	48	3	52	49	96
4	84	61	49	4	60	53	97
5	92	65	2250	5	68	57	98
6	19200	69	51	6	76	61	99
7	8	73	52	7	84	65	2300
354,1	19216	9377	2253	361,1	19592	9569	2301
2	24	81	54	2	19600	73	2
3	32	85	55	3	8	77	3
4	40	89	56	4	16	81	4
5	48	93	57	5	24	85	5
—	—	97	58	6	32	—	—
6	56	9401	59	7	40	93	6
7	64	5	2260	362,1	19648	9597	2307
355,1 ¹⁾	19272	9409	2261	2	56	9601	8
2	80	13	62	3	64	5	9
3	88	17	63	4	72	9	2310
4	96	21	64	5	80	13	11
5	19304	25	65	6	88	17	12
356,1	19312	9429	2266	7	96	21	13
2	20	33	67	363,1	19704	9625	2314
				2	12	29	15
				3	20		
				4	28	33	16

1) Aventure XXXVIII (XXXIX).

II.

Da diese A
 Anordnungen
 gelten, und
 erhalten ist,
 ist die folgen
 also, die diese
 gegeben ward.
 Da E F und
 3 mir über
 und a.
 Aber auch
 nicht entwede
 blich, aus der
 nicht haben.
 1. 1123 (187
 schied, durch
 über sehen sin
 schoben, deren
 des Originals
 und im manni
 nicht; die zw
 mer und gena
 was mir über
 des La ffe l b
 über Verlage m
 Also hat a
 schrieben sind;